

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)
- Emploi de la substance / de la préparation
Base d'un primaire bi-composants à forte adhésion
- Producteur/fournisseur:
W.Heeren & Zoon BV
P.O. Box 166
Netherlands
Phone:(++31)297 360366
Fax :(++31)297 342078
Email:info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: Environment protection department.
- Renseignements en cas d'urgence: Voir fournisseur/producteur

2 Identification des dangers

- Principaux dangers:
Xn Nocif
- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:
Éviter le contact avec la peau et l'inhalation des aérosols/vapeurs de la préparation.
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
R 10 Inflammable.
R 20 Nocif par inhalation.
R 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- Système de classification:
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- Éléments d'étiquetage SGH
Flamme Danger
2.6/2 - Liquide et vapeurs très inflammables.
Point d'exclamation Attention
3.1/4 - Nocif par inhalation.
3.3/2A - Provoque une sévère irritation des yeux.
3.8/3 - Peut irriter les voies respiratoires.
- Prévention:
Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.
Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.
Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.
Se laver soigneusement après manipulation.
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 1)

- **Intervention:**
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
 EN CAS D'INHALATION: Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.
 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
 Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.
 Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin.
 En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.
- **Stockage:**
 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
 Garder sous clef.
- **Élimination:**
 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique**
- **Description:**
 Mélange de résines.
 Mélange de solvants avec addition de pigments

• **Composants dangereux:**

CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-méthylpentane-2-one Xn, Xi, F; R 11-20-36/37-66 Danger: Flamme 2.6/2 Attention: Point d'exclamation 3.1.I/4, 3.3/2A, 3.8/3	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylène Xn, Xi; R 10-20/21-38 Danger: Tête de mort sur deux tibias 3.1.D/3, 3.1.I/4, 3.2/2 Attention: Flamme 2.6/3	10-25%
CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen ≤ 700) Xi, N; R 36/38-43-51/53 Attention: Point d'exclamation 3.2/2, 3.3/2A, 3.4.S/1 Environnement 4.1.C/2	10-25%
CAS: 7727-43-7 EINECS: 231-784-4	sulfate de baryum, naturel	2,5-10%
CAS: 546-93-0	Carbonate de magnésium	≤ 2,5%

- **Indications complémentaires:**
 Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 2)

4 Premiers secours

- Remarques générales:
Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.
- Après inhalation:
Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- Après contact avec les yeux:
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- Moyens d'extinction:
CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:
Jet d'eau à grand débit
- Equipement spécial de sécurité:
Porter un vêtement de protection totale.
Porter un appareil de protection respiratoire.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- Les précautions individuelles:
Veiller à une aération suffisante.
Porter un vêtement personnel de protection.
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- Mesures pour la protection de l'environnement:
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- Méthodes de nettoyage/récupération:
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.

7 Manipulation et stockage

- Manipulation:
- Précautions à prendre pour la manipulation:
Ne travailler que sous aspirateur à fumée.
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Eviter la formation d'aérosols.
- Préventions des incendies et des explosions:
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 3)

Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.

- Stockage:
- Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
Ne conserver que dans le fût d'origine.
- Indications concernant le stockage commun: Pas nécessaire.
- Autres indications sur les conditions de stockage:
Tenir les emballages hermétiquement fermés.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:
Sans autre indication, voir point 7.

- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

108-10-1 4-méthylpentane-2-one

VME 205 mg/m³, 50 ppm

1330-20-7 xylène

VME Valeur momentanée: 650 mg/m³, 150 ppm
Valeur à long terme: 435 mg/m³, 100 ppm

546-93-0 Carbonate de magnésium

VME 10 mg/m³

- Remarques supplémentaires:
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
Eviter tout contact avec les yeux.
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- Protection respiratoire:
Protection respiratoire recommandée.
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire;
en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:
Gants de protection
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
- Matériau des gants
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.
Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 4)

- Temps de pénétration du matériau des gants
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques

9 Propriétés physiques et chimiques

- Indications générales.

Forme:	Liquide
Couleur:	Selon désignation produit
Odeur:	Caractéristique

- Changement d'état

Point de fusion:	Non déterminé.
Point d'ébullition:	116°C

- Point d'inflammation: 21°C

- Température d'inflammation: 460,0°C

- Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

- Limites d'explosion:

Inférieure:	1,1 Vol %
Supérieure:	9,0 Vol %

- Pression de vapeur à 20°C: 8,0 hPa

- Densité à 20°C: 1,37000 g/cm³

- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: Pas ou peu miscible

- Viscosité:

Cinématique à 20°C:	120 s (ISO 6 mm)
---------------------	------------------

- Teneur en solvants:

Solvants organiques:	36,7 %
VOC:	36,7 %
	502,1 g/l / 4,19 lb/gl

- Teneur en substances solides: 62,5 %

10 Stabilité et réactivité

- Décomposition thermique/conditions à éviter:
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux:
Pas de produits de décomposition dangereux connus

F
(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 5)

11 Informations toxicologiques

- Toxicité aiguë:

- Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

108-10-1 4-méthylpentane-2-one

Oral	LD50	2080 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	16000 mg/kg (rab)
Inhalatoire	LC50/4 h	8,3-16,6 mg/l (rat)

1330-20-7 xylène

Oral	LD50	4300 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	2000 mg/kg (lapin)

- Effet primaire d'irritation:
- de la peau: Pas d'effet d'irritation.
- des yeux: Effet d'irritation.
- Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.
- Indications toxicologiques complémentaires:
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Nocif
Irritant

12 Informations écologiques

- Indications générales:
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

13 Considérations relatives à l'élimination

- Produit:
- Recommandation:
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):
- Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train): 3 Liquides inflammables.
- Indice Kemler: 2
- No ONU: 1263
- Groupe d'emballage: III

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 6)

- Etiquette de danger 3
- Désignation du produit: 1263 PEINTURES (à un point d'éclair au dessous de 23°C, et visqueux selon 2.2.3.1.4) (pression de vapeur à 50°C 110 kPa, au maximum)

- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):
- Classe IMDG: 3
- No ONU: 1263
- Label 3
- Groupe d'emballage: III
- No EMS: F-E,S-E
- Marine Pollutant: Non
- Désignation technique exacte: PAINT

- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:
- Classe ICAO/IATA: 3
- No ID ONU: 1263
- Label 3
- Groupe d'emballage: III
- Désignation technique exacte: PAINT

- "Règlement type" de l'ONU: UN1263, PEINTURES, 3, III

15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE:
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.
- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:



Xn Nocif

- Phrases R:
10 Inflammable.
20 Nocif par inhalation.
36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- Phrases S:
2 Conserver hors de portée des enfants.
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
24/25 Éviter le contact avec la peau et les yeux.
46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
56 Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
- Prescriptions nationales:
- Directives techniques air:

Classe	Part en %
NK	25-50

(suite page 8)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant A (base)

(suite de la page 7)

- Classe de pollution des eaux:
Classe de pollution des eaux 2 (Classification propre): polluant.

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases R importantes:

- 10 Inflammable.
- 11 Facilement inflammable.
- 20 Nocif par inhalation.
- 20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.
- 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.
- 38 Irritant pour la peau.
- 43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
- 51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

- Service établissant la fiche technique: Environment protection department.

- Contact: J.J. van Dijk

- Acronymes et abréviations:

Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route
Reglement internationale concernent le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

- * Données modifiées par rapport à la version précédente

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)
- Emploi de la substance / de la préparation
Durcisseur d'un primaire bi-composants à forte adhésion
- Producteur/fournisseur:
W.Heeren & Zoon BV
P.O. Box 166
Netherlands
Phone:(++31)297 360366
Fax :(++31)297 342078
Email:info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: Environment protection department.
- Renseignements en cas d'urgence: Voir fournisseur/producteur

2 Identification des dangers

- Principaux dangers:
Xn Nocif
F Facilement inflammable
- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
R 11 Facilement inflammable.
R 20 Nocif par inhalation.
R 37 Irritant pour les voies respiratoires.
R 41 Risque de lésions oculaires graves.
- Système de classification:
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- Éléments d'étiquetage SGH
Flamme Danger
2.6/2 - Liquide et vapeurs très inflammables.
Corrosion Danger
3.3/1 - Provoque des lésions oculaires graves.
Point d'exclamation Attention
3.1/4 - Nocif par inhalation.
3.8/3 - Peut irriter les voies respiratoires.
- Prévention:
Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.
Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.
Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 1)

- Intervention:
 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
 - EN CAS D'INHALATION: Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.
 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
 - Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
 - Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.
 - En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.
- Stockage:
 - Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
 - Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
 - Garder sous clef.
- Élimination:
 - Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

3 Composition/informations sur les composants

- Caractérisation chimique
- Description:
 - Mélange de résines.
 - Mélange de solvants avec addition de pigments

• Composants dangereux:

CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-méthylpentane-2-one Xn, Xi, F; R 11-20-36/37-66 Danger: Flamme 2.6/2 Attention: Point d'exclamation 3.1.I/4, 3.3/2A, 3.8/3	25-50%
	Polyaminoamide Xi; R 41 Danger: Corrosion 3.3/1 Attention: Flamme 2.6/3	25-50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylène Xn, Xi; R 10-20/21-38 Danger: Tête de mort sur deux tibias 3.1.D/3, 3.1.I/4, 3.2/2 Attention: Flamme 2.6/3	2,5-10%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0	butanone Xi, F; R 11-36-66-67 Danger: Flamme 2.6/2 Attention: Point d'exclamation 3.3/2A, 3.8/3	2,5-10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	éthanol F; R 11 Danger: Flamme 2.6/2	≤ 2,5%
CAS: 90-72-2 EINECS: 202-013-9	2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol Xn, Xi; R 22-36/38 Danger: Tête de mort sur deux tibias 3.1.O/3, 3.2/2, 3.3/2A	≤ 2,5%

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 2)

- Indications complémentaires:
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours

- Remarques générales:
Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.
- Après inhalation:
Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- Après contact avec les yeux:
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.
- Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- Moyens d'extinction:
CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:
Jet d'eau à grand débit
- Equipement spécial de sécurité:
Porter un vêtement de protection totale.
Porter un appareil de protection respiratoire.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- Les précautions individuelles:
Veiller à une aération suffisante.
Porter un vêtement personnel de protection.
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- Mesures pour la protection de l'environnement:
Eviter de rejeter à l'égout, les fosses et les caves.
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- Méthodes de nettoyage/récupération:
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.

7 Manipulation et stockage

- Manipulation:
- Précautions à prendre pour la manipulation:
Ne travailler que sous aspirateur à fumée.

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 3)

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Eviter la formation d'aérosols.

- Préventions des incendies et des explosions:
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- Stockage:
- Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
Ne conserver que dans le fût d'origine.
Stocker dans un endroit frais.
- Indications concernant le stockage commun: Pas nécessaire.
- Autres indications sur les conditions de stockage:
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:
Sans autre indication, voir point 7.

- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

108-88-3 toluène

VME	Valeur momentanée: 550 mg/m ³ , 150 ppm
	Valeur à long terme: 375 mg/m ³ , 100 ppm

1330-20-7 xylène

VME	Valeur momentanée: 650 mg/m ³ , 150 ppm
	Valeur à long terme: 435 mg/m ³ , 100 ppm

78-93-3 butanone

VME	600 mg/m ³ , 200 ppm
-----	---------------------------------

64-17-5 éthanol

VME	Valeur momentanée: 9500 mg/m ³ , 5000 ppm
	Valeur à long terme: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm

- Remarques supplémentaires:
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
Eviter tout contact avec les yeux.
- Protection respiratoire:
Protection respiratoire recommandée.
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:
Gants de protection

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 4)

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- Matériau des gants

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques

9 Propriétés physiques et chimiques

- Indications générales.

Forme:	Liquide
Couleur:	Selon désignation produit
Odeur:	Caractéristique

- Changement d'état

Point de fusion:	Non déterminé.
Point d'ébullition:	79°C

- Point d'inflammation: < 21°C

- Température d'inflammation: 460,0°C

- Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

- Limites d'explosion:

Inférieure:	1,1 Vol %
Supérieure:	9,0 Vol %

- Pression de vapeur à 20°C: 8,0 hPa

- Densité à 20°C: 0,88753 g/cm³

- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: Pas ou peu miscible

- Viscosité:

Cinématique à 20°C:	30 s (ISO 4 mm)
---------------------	-----------------

- Teneur en solvants:

Solvants organiques:	57,8 %
VOC:	57,8 %
	512,8 g/l / 4,28 lb/gal

(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 5)

- Teneur en substances solides: 40,0 % (VB% 1h150 C)

10 Stabilité et réactivité

- Décomposition thermique/conditions à éviter:
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux:
Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

- Toxicité aiguë:

- Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

108-10-1 4-méthylpentane-2-one

Oral	LD50	2080 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	16000 mg/kg (rab)
Inhalatoire	LC50/4 h	8,3-16,6 mg/l (rat)

1330-20-7 xylène

Oral	LD50	4300 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	2000 mg/kg (lapin)

- Effet primaire d'irritation:
 - de la peau: Pas d'effet d'irritation.
 - des yeux: Effet fortement irritant avec risque d'une affection grave des yeux.
- Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.
- Indications toxicologiques complémentaires:
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Nocif
Irritant

12 Informations écologiques

- Indications générales:
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

13 Considérations relatives à l'élimination

- Produit:
- Recommandation:
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 6)

- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):
- Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train): 3 Liquides inflammables.
- Indice Kemler: 33
- No ONU: 1263
- Groupe d'emballage: III
- Etiquette de danger 3
- Désignation du produit: 1263 MATIÈRES APPARENTÉES AUX PEINTURES (pression de vapeur à 50°C 110 kPa, au maximum)
- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):
- Classe IMDG: 3
- No ONU: 1263
- Label 3
- Groupe d'emballage: III
- No EMS: F-E,S-E
- Marine Pollutant: Non
- Désignation technique exacte: PAINT
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:
- Classe ICAO/IATA: 3
- No ID ONU: 1263
- Label 3
- Groupe d'emballage: III
- Désignation technique exacte: PAINT
- "Règlement type" de l'ONU: UN1263, PEINTURES, 3, III

15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE:
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.
- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:

Xn Nocif
F Facilement inflammable

- Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:
4-méthylpentane-2-one
- Phrases R:
11 Facilement inflammable.
20 Nocif par inhalation.
37 Irritant pour les voies respiratoires.

(suite page 8)

Nom du produit: Epifanes Interimcoat Composant B (durcisseur)

(suite de la page 7)

41 Risque de lésions oculaires graves.

• Phrases S:

- 2 Conserver hors de portée des enfants.
- 23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
- 24/25 Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- 37/39 Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage.
- 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

• Prescriptions nationales:

• Directives techniques air:

Classe	Part en %
NK	50-100

• Classe de pollution des eaux:

Classe de pollution des eaux 2 (Classification propre): polluant.

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

• Phrases R importantes:

- 10 Inflammable.
- 11 Facilement inflammable.
- 20 Nocif par inhalation.
- 20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.
- 22 Nocif en cas d'ingestion.
- 36 Irritant pour les yeux.
- 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.
- 38 Irritant pour la peau.
- 41 Risque de lésions oculaires graves.
- 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

• Service établissant la fiche technique: Environment protection department.

• Contact: J.J. van Dijk

• Acronymes et abréviations:

Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route
Reglement internationale concernent le transport des merchandises dangereuses par chemin de fer
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

• * Données modifiées par rapport à la version précédente